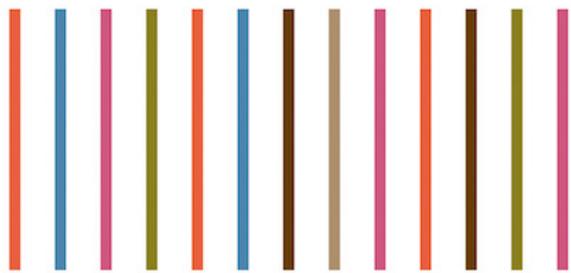


LIVRE PARIS

SALON DU LIVRE DE PARIS
17-20 MARS 2016

ÎLE DE LA RÉUNION



LA
RÉUNION
DES LIVRES



schéma régional
de La Lecture Publique
et de La Littérature Réunionnaise



L'île de La Réunion, l'île de la diversité

La Réunion présente au Salon du Livre de Paris, du 17 au 20 mars 2016, la qualité de sa création littéraire et la richesse de sa production éditoriale en littérature, jeunesse et bandes dessinées.

La Réunion des livres, association interprofessionnelle des métiers du livre, soutenue par La Région Réunion et la Direction des Affaires Culturelles de l'océan Indien (DAC-oi) œuvre depuis 2007 pour la promotion du livre et de la lecture auprès de tous les publics à La Réunion, dans la zone océan Indien et au niveau national.

Elle réunit sur le **stand J41** une quinzaine d'éditeurs et une vingtaine d'auteurs de La Réunion et de métropole qui présenteront leurs actualités.



Illustration de Fred Theys

Pour la 3ème année consécutive, le Ministère des Outre-mer met à l'honneur une illustratrice réunionnaise pour l'habillage de son stand :

Pendant 2 ans, Lou Lubie a illustré les thématiques choisies.

Cette année, c'est au tour de **Solen Coeffic** qui s'exprime sur le thème « Parole et Musique ».

éditeurs La Réunion

Association Acacia

Beaux livres

acacia.association@hotmail.com
www.lareunionaufildescartes.com

Bat' Carré

Le magazine de toutes les balades

Contact : francine.george@batcarre.com
www.batcarre.com
Diffusion : MLP

Centre du Monde Association Band'Décidée

Bandes dessinées

Contact : centredumonde2@gmail.com
www.lecridumargouillat.fr

Éditions du poisson rouge

Littérature, contes, poésie, théâtre, essais, pratiques

Contact : editionspoissonrouge@orange.fr
blog.editionspoissonrouge.com

Épica

Beaux livres, patrimoine

Contact : jpboyer@epica.re

Epsilon éditions

Bandes dessinées, littérature jeunesse, beaux-livres, patrimoine

Contact : info@epsiloneditions.com
www.epsiloneditions.com
Distributeurs : Pollen & Makassar

Frac éditions

Catalogues d'expositions et livres d'art

Contact : contact@fracreunion.org
www.fracreunion.org
Diffusion : Presses du réel
www.lespressesdureel.com

Le corridor bleu éditions

Littérature, poésie, philosophie et histoire

Contact : cmb@lecorridorbleu.fr
www.lecorridorbleu.fr
Distributeur : Daudin

Noor Akhoun Partner

Beaux livres, cuisine

Contact : noor.akhoun.re@gmail.com

Les éditions des bulles dans l'océan

Bandes dessinées

Contact : lamurene3@gmail.com
www.dbdo.re
Diffusion : Flammarion – Distribution : Union distribution

Éditions Livres sans frontières

Littérature ados et adultes

Editeur : editions.lsf@ool.com
Diffuseur : lsfrun@wanadoo.fr/livres-sans-frontieres.com

Kanyar

Revue littéraire

Contact : andre.pangrani@revuekanyar.com
www.revuekanyar.com
Diffusion : diffusion@revuekanyar.com

Océan éditions

Littérature jeunesse

info@ocean-editions.fr
www.ocean-jeunesse.fr
Diffuseur : CEDIF Distributeur : Daudin
ocean-jeunesse.fr

Orphie

Littérature jeunesse, ados et adultes, livres pratiques et beaux livres

Contact : contact@editions-orphie.com
www.editions-orphie.com
Diffuseur : CED-CEDIF – Distributeur : Daudin

Udir (Union pour la Défense de l'Identité Réunionnaise)

Littérature, poésie, contes, essais, jeunesse
Contact : jf.samlong@wanadoo.fr
www.udir.org

Zébulu éditions

Livres sonores pour la jeunesse, littérature jeunesse

Contact : bruno.gaba@izi.re
www.zebuloeditions.com



5 auteurs invités par La Réunion des livres

Jean-François Samlong

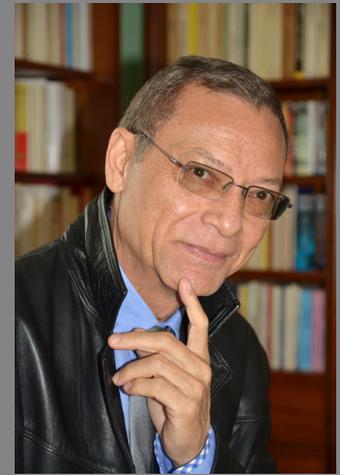
Jean-François SAMLONG, chevalier de l'Ordre national du mérite, est né le 25 juillet 1949 à Sainte-Marie (La Réunion). Il a été professeur certifié de Lettres, chargé de mission à la culture au Conseil général, chargé de mission LCR (Langue et Culture Régionales) au rectorat pour le second degré. Il est président-fondateur de l'Udir (Union pour la Défense de l'Identité Réunionnaise) qui, depuis 1978, œuvre dans le domaine de l'édition, de la diffusion, de l'animation littéraire ; l'association a mis également en place la formation de « rakontèr zistoir », le concours Lankréol, des ateliers d'écriture de perfectionnement en partenariat avec les ateliers d'écriture Gallimard.

Il présentera ses trois ouvrages publiés chez Gallimard, dont le dernier *Hallali pour un chasseur*, et *Vues intérieures*, un ouvrage de photographies de François-Louis Athénas accompagnés de ses textes, publié chez Épica.

www.jfsamlong.re

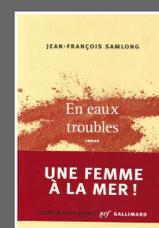
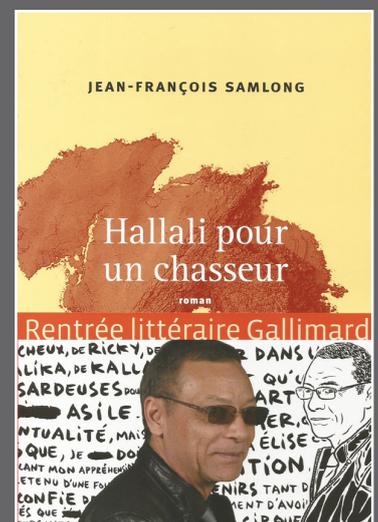
Samedi 19 mars 12h30 à 13h15
sur le stand du Ministère des Outre-mer H31

Rencontre avec Jean-François Samlong, Jean-Noël Schifano, son éditeur chez Gallimard autour de son dernier titre *Hallali pour un chasseur* agrémentée de lectures d'extraits par Teddy Lafare-Gangama.



Jean-François SAMLONG

invité d'honneur





Fabien Brial

L'Acacia, L'Association pour la Culture et l'Art Contemporain des Iles Australes, édite un ouvrage consacré à la représentation cartographique de La Réunion au fil des siècles. Ce livre retrace l'apparition de l'île dans les représentations du monde, du XIIe siècle à nos jours.

Un point de vue original sur La Réunion au travers de 33 cartes anciennes.

Les cartographes construisent le monde à partir des moyens scientifiques et des idées de leur époque, comme de leur culture. De l'océan Indien, on ne sait que peu de choses jusqu'aux aventures arabes, puis européennes, qui progressivement permettent différentes représentations des îles et des rivages. En voyageant ainsi à travers le temps et l'espace depuis le XIIème siècle, une île, successivement nommée diba margabini, Santa Appolonia, Mascareigne, Mascarin, England's forest, Bourbon, Bonaparte puis La Réunion, apparaît sous forme de point, puis d'étoile et se dessine ensuite de plus en plus précisément.

Ce voyage, accompagné au fil des cartes de la biographie des cartographes, quelquefois familiers de l'île, parfois totalement étrangers à ce territoire, est tout autant un voyage dans le temps qu'un voyage dans l'espace, propice à la rêverie, à la réflexion et à l'évasion.

Cet ouvrage est destiné à un large public. Il a pour objectif de séduire les lecteurs par la beauté des cartes reproduites et d'apporter un éclairage sur le contexte historique et géopolitique des époques abordées. Sa réalisation est le fruit d'une recherche universitaire et passionnée.

www.lareunionaufildescartes.com



schéma régional
de la Lecture Publique
et de la Littérature Réunionnaise

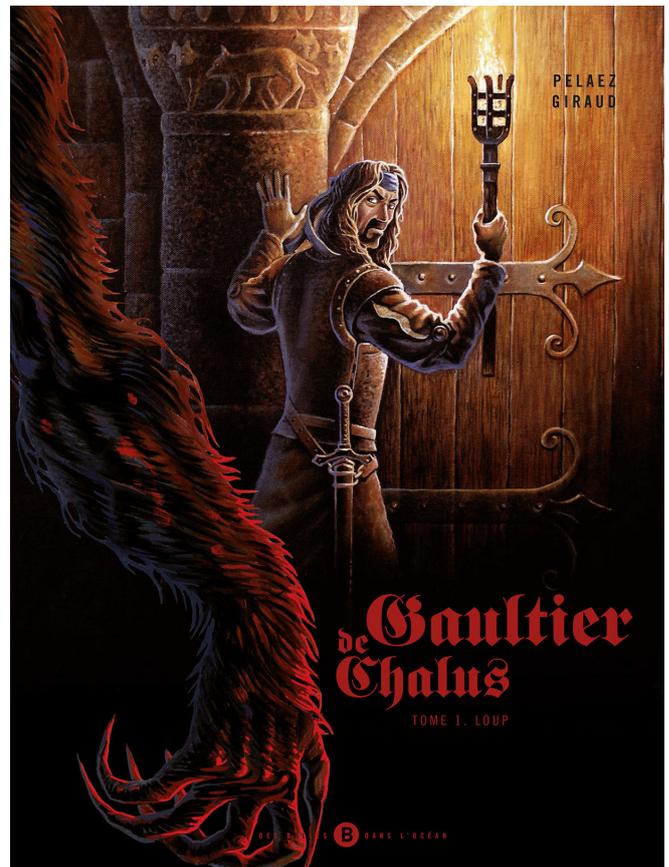




Olivier Giraud

Olivier Giraud est né en 1971 à La Réunion où il passe son enfance et son adolescence. Il part en 1988 à Paris pour terminer son diplôme de graphiste publicitaire. De retour sur l'île, il commence à dessiner des couvertures pour les éditions Azalées ainsi qu'une série de livres pour enfants *Myrose et Nicolas*.

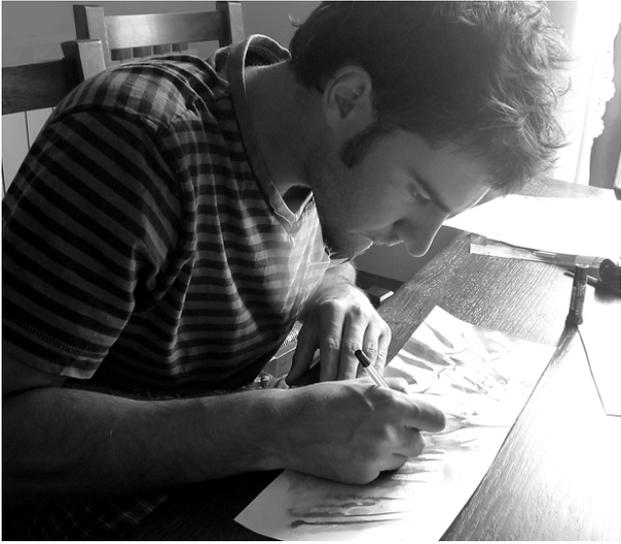
Tout en travaillant dans un bureau d'études en aménagement paysager, il collabore au *Cri du Margouillat*. Puis il publie ses deux premiers albums en 2007 *À l'abri du volcan* chez Orphie. Suivront d'autres albums BD en collaboration avec divers auteurs réunionnais.



Son dernier album paru aux éditions des bulles dans l'océan.

Bibliographie

Myrose et Nicolas, Giraud/Tacite Agénor, éd. Azalées
À l'abri du volcan, T.1&2, Giraud, éd.Orphie
Long Ben, cap au sud, Giraud/Vergoz Thirel, éd.Orphie
Long Ben, île Bourbon, Giraud/Vergoz Thirel, éd.Orphie
Au royaume des gardiens Volcan, Giraud/Tacite Agénor, éd, Orphie
Saint-Ange et Sitarane, Giraud/Vaxelaire, éd. Orphie
Matt Lahargne, Giraud/Vaxelaire, éd. Orphie
Une île, sa banque, Giraud/Vaxelaire, éd. Orphie
Illet à bonheur, Giraud/Lauret, éd.Surya



Loren Bes

Loren Bes est né en contrée albigeoise l'année mille neuf cent quatre vingt quatre. Il n'a cessé depuis de multiplier les expériences musico-graphico-vidéo-photographiques, pour n'en citer que quelques unes.

Il a su affiner son coup de crayon pendant sa licence (Art appliqués, Université de Toulouse II Le Mirail) puis son master (Arts plastiques, Université Rennes II Villejean), qui ravit petits et grands.

De pirouettes en salto-marionnettes, il se montre créatif, original et talentueux dans de nombreux domaines artistiques. Du noir et blanc à la couleur, du stylo bille au charbon de bois, ça crayonne et ça carillonne! Une cathédrale, les briques rouges, les maisons Albigeoises, les constructions orientales croquées lors de ses voyages. Il voit. Les bâtisses venues du Moyen-Âge l'abreuvent de biscornu, d'architecture tarabiscotée, de bâtisses aux silhouettes poétiques.

Publié chez différents éditeurs métropolitains, il présente son dernier album publié par les éditions Orphie ***Dans le ventre de la baleine.***

son site : lorenbes.com





Armelle Leclercq

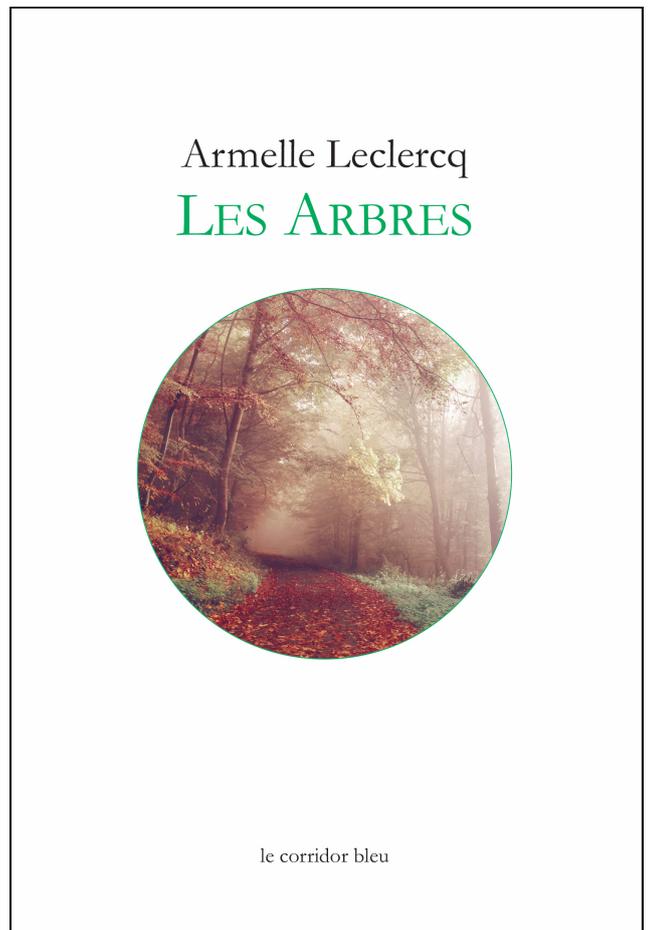
Née en 1973, spécialiste de littérature médiévale, Armelle Leclercq enseigne à l'Université de Pau. Elle a participé à diverses anthologies, notamment 49 poètes, un collectif (Flammarion, 2004) et publié plusieurs recueils de poésie, dont récemment Les Équinoxiales (2014) déjà aux éditions du Corridor bleu, ainsi qu'une pièce de théâtre, La Compagnie vous salue (2015) aux éditions Lanskine.

Les arbres, nouveauté pour le salon

Les arbres sont les sentinelles des dieux, ou eux-mêmes Dryades et Hamadryades et leurs longs doigts branchus feuillus qui vous cueillent à la Arcimboldo, ou vous chatouillent de leurs aiguilles, inquiétants, quand vous avez un peu trop fait durer en forêt la promenade : la sapinière est presque obscure, juste une raie échançrée de bleu par-dessus.

Pour une tombe, il faudrait un mirabellier, face à lui la dalle de marbre : dans la canicule d'août il y jouerait au ping-pong de toutes ses balles mordorées et ça tiendrait un peu compagnie.

Ne croyez jamais quelqu'un qui vous dit qu'il a commencé à parler avec un arbre. C'est toujours l'arbre qui commence.



Armelle Leclercq
LES ARBRES

le corridor bleu

www.lecorridorbleu.fr

schéma régional
de la Lecture Publique
et de la Littérature Réunionnaise



Teddy Lafare-Gangama

Invité du Ministère de l'Outre-mer

Dans le cadre de la thématique de son stand, « Parole et musique », le Ministère des Outre-mer a choisi d'inviter Teddy Lafare-Gangama, un artiste aux multiples facettes :

Il est sur tous les fronts : poésie, slam, auteur de contes, de pièce de théâtre, éditeur de Zamalak... Un artiste réunionnais militant pour la valorisation de la langue, de la culture, de l'identité réunionnaise à travers les arts et notamment la musique et l'écriture.

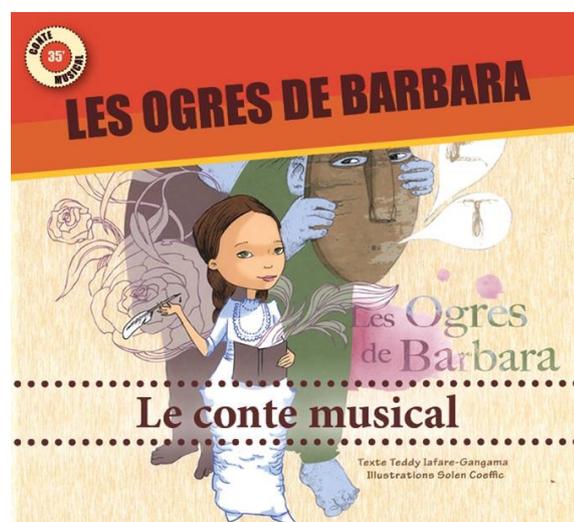
Il présentera ses ouvrages sur le stand de La Réunion des livres, notamment la réédition des *Ogres de Barbara* avec un CD, un conte musical de 35 mn, déclamé en français accompagné de chansons en créole, composées par l'auteur-



Vendredi 18 de 16h30 à 17h15,
sur le stand du Ministère
des Outre-mer, H41 :

Conte musical slamé avec Teddy Lafare-Gangama [jeunesse]
De 8 à 12 ans

Barbara vit en Barbarie une île paradis qui abrite des ogres bleus, monstrueux, hideux... De cette cohabitation difficile émergera une guerre pas comme les autres: une guerre de mots, en couleur, sans rigueur, en rimes, en prose et en langue de l'auteur... *En partenariat avec La Réunion des livres.*



« Barbara vit en Barbarie une île paradis qui abrite des ogres bleus, monstrueux, hideux. De cette cohabitation difficile émergera une guerre pas comme les autres : une guerre de mots, en couleur, sans rigueur, en rimes, en prose et en langue de l'auteur. »

Percussions, guitare et voix accompagnent Teddy Lafare-Gangama dans cette adaptation scénique de l'album jeunesse du même nom, illustré par Solen Coeffic (L'édition ZAMALAK - 2012). La seconde édition du livre accueillera le CD de l'histoire, dont l'enregistrement est orchestré par Gérald Loricourt, dès 2015.

Le conte musical, qui dure 35 minutes, déclamé en français, est agrémenté de chansons en créole, toutes composées par l'auteur-fonkèzèr-raconteur.

production.zamalak@gmail.com - 0693 93 04 05



schéma régional
de la Lecture Publique
et de la Littérature Réunionnaise



Samedi 19 mars
15 heures
De la BD érotique en live!



À l'occasion des 30 ans du *Cri du Margouillat*, le stand met en avant ses auteurs avec une fresque en direct sur le thème de leur dernier album collectif *Chaleurs créoles*.

Seront présents Stéphane Berthaud, Li-An, Sabrina Lete, accompagné d'Olivier Giraud.

GRAND
PRIX DU
ROMAN
MÉTIS



Tous les ouvrages lauréats du **Grand Prix du Roman Métis** seront présents sur le stand.

Avec cette année, en dédicaces :

Mohammed Mbougar Sarr pour son roman *Terre Ceinte*, éd. Présence Africaine
Grand Prix du Roman Métis 2015
Prix du Roman Métis des Lycéens 2015
Prix Ahmadou Kourouma 2015

In Koli Jean Bofane pour son roman *Congo Inc*, éd. Actes Sud
Grand Prix du Roman Métis 2014
Prix des cinq continents de la Francophonie 2015
Prix coup de coeur Transfuge/Meet 2015
Prix littéraire des bibliothèques de la Ville de Bruxelles 2015
Prix de l'Algue d'or 2015



Les auteurs présentent leurs nouveautés

Issa Asgarely, *Écrits sur les langues*, Superprinting

Noor Akhoun, *Magique*, Noor Akhoun partners

Ayann, Lydia, Tome 5 « Ma dernière vision », éditions du Net

Stéphane Berthaud, *Chaleurs Créoles*, Centre du Monde

Loren Bes, *Dans le ventre de la Baleine*, éditions Orphie

In Koli Jean Bofane, *Congo Inc*, éditions Actes Sud

Fabien Brial, *La Réunion au fil des cartes*, Association Acacia

Dolaine Fuma-Courtis, *Sudel, simplement*, ARS Terres créoles

Olivier Giraud, *Gaultier de Chalus*, Des bulles dans l'océan

Emmanuel Genvrin, *Revue Kanyar*

Agnès Gueuret, *Les jougs de Jérémie*, éditions Le corridor bleu

Hubert Hailot *Les bons goûts de l'île de La Réunion*, KDIII Family

Armelle Leclercq, *Les arbres*, éditions Le corridor bleu

Sabrina Lete, Labomarg

Li An, *Chaleurs Créoles*, Centre du Monde

Teddy lafare-Gangama *Les ogres de Barbara*, réédition avec CD, éditions Zamalak

Mohammed Mbougar Sarr, *Terre Ceinte*, éditions Présence africaine

Ho Hai Qang, *Esclavagisme et engagisme à La Réunion et à Maurice*, éditions Poisson rouge

Jean-François Samlong, *Hallali pour un chasseur*, éditions Gallimard

Bernadette Thomas, pour l'ensemble de ses romans chez Livres sans frontières

PLANNING DES
DEDICACES SALON
DU LIVRE DE PARIS

HEURES	JEUDI 17 MARS	VENDREDI 18 MARS	SAMEDI 19 MARS	DIMANCHE 20 MARS
10-12H		Ayann Fabien Brial Teddy lafare-Gangama	Jean-François Samlong Olivier Giraud Hubert Haillot Bernadette Thomas Fabien Brial	Bernadette Thomas Armelle Leclercq Fabien Brial Issa Asgarally Agnès Gueuret Loren Bes
11 H				
12-14 H			Dolaine Fuma Courtis 12h30/13h15 stand H31 Rencontre Jean-François Samlong et Jean-Noël Schifano avec lectures de Teddy lafare-Gangama	
13h				
14-16 H	Teddy lafare-Gangama	Olivier Giraud Emmanuel Genvrin Stephane Berthaud Mohammed Mbougarr Sarr 16h30/17h15 stand H31 Les ogres de Barbara, animation de Teddy lafare-Gangama	Teddy lafare-Gangama Armelle Leclercq Issa Asgarely 15 h Fresque Chaleurs créoles Stéphane Berthaud, Li An Sabrina Lete, Olivier Giraud Ho Hai Quang Agnès Gueuret In Koli Jean Bofane	Jean-François Samlong Olivier Giraud Loren Bes Armelle Leclercq Emmanuel Genvrin Hubert Haillot
16-18 H	Ayann Olivier Giraud Ho Hai Quang 17h Hubert Haillot	Jean-François Samlong In Koli Jean Bofane Fabien Brial Loren Bes 17H30 Teddy lafare-Gangama	Stéphane Berthaud Li An Olivier Giraud Loren Bes Emmanuel Genvrin In Koli Jean Bofane	Ho Hai Qang Ayann Bernadette Thomas Teddy lafare-Gangama
18-20 H	Hubert Haillot Olivier Giraud Fabien Brial Emmanuel Genvrin	Ho Hai Qang Olivier Giraud Loren Bes Teddy lafare-Gangama	Loren Bes Olivier Giraud Fabien Brial Bernadette thomas Teddy lafare-Gangama Ayann	
20-22 H	Ho Hai Quang Olivier Giraud Fabien Brial			



La librairie Autrement pour une belle vitrine Réunion à Paris

Comme l'année précédente, la librairie Autrement est un partenaire de choix pour La Réunion des Livres. Elle gère toute la logistique commandes, gestion et transport des livres et sera présente sur place avec deux de ses libraires pour la gestion des ventes du stand et accueil du public.

